

2024-2025 учебный год

**Межрегиональная олимпиада школьников на базе ведомственных
образовательных организаций (немецкий язык)
9-10 класс
2 вариант**

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Быть переводчиком – это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации. Прослушайте дважды аудиозапись и выполните задания.

1. Выберите из предложенных вариантов один, соответствующий теме прослушанного текста. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

- a) die Reisemöglichkeiten innerhalb Deutschlands
- b) die Vielfalt der Verkehrsmittel in Deutschland
- c) die Reise eines Lehrers durch viele Länder

2. Выберите из предложенных вариантов правильный ответ на вопрос. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

1. Was hat Jan Kammann aus allen besuchten Ländern mitgebracht?

- a) Souvenirs;
- b) Reiseführer;
- c) Kochbücher.

2. Wozu hat der Lehrer seine Weltreise unternommen?

- a) um das Leben seiner Schüler besser zu verstehen;
- b) um seinen Gesichtskreis zu erweitern;
- c) um seine Kenntnisse in der Erdkunde zu vervollkommen.

3. Was hat der Lehrer nach seiner Reise unternommen?

- a) Er hat einen Film über die besuchten Länder produziert.
- b) Er hat ein Buch über die Kinder verschiedener Nationen verfasst.
- c) Er hat beschlossen, sein Heimatland zu verlassen und nach Südkorea umzuziehen.

3. Определите, какие утверждения являются верными, какие – неверными, а какие не упоминались в прослушанном тексте. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

1. Eine Gegend im Kosovo heißt der Schwarzwald.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

2. Jan Kammann fuhr mit dem Bus nach Rumänien.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

3. Im Bus hatte er einen Sitz am Fenster und genoss malerische Landschaften.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

4. Jan Kammann hat grundsätzlich nichts gegen eine neue Reise.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Германии. Вы должны показать, что безупречно владеете немецкой грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. spielte».

Der wunderliche Spielmann (Auszug)

Es war einmal ein _____ (1. **wunderlich**) Spielmann, der durch _____ (2. **der Wald**) mutterseelenallein _____ (3. **gehen**) und hin und her _____ (4. **denken**). Und als für seine Gedanken nichts mehr übrig war, sprach er zu sich selbst: „Mir wird hier in _____ (5. **der Wald**) zu langweilig, ich will _____ (6. **gut, der Geselle**) suchen.“ Da _____ (7. **nehmen**) er die Geige vom Rücken und fiedelte so laut, dass es durch die Bäume schallte.

Bald kam ein Wolf durch das Dickicht daher getrabt. „Ach, ein Wolf kommt! Nach dem trage ich kein Verlangen,“ sagte der Spielmann. Der Wolf _____ (8. **schreiten**) näher und sprach zu _____ (9. **er**):

„Oh, du lieber Spielmann! Was fiedelst du so schön! Das _____ ich auch _____ (10. **lernen möchten**).“

„Das ist bald gelernt,“ antwortete der Spielmann, „du _____ nur alles _____ (11. **tun, müssen**), was ich dir sage.“

„Oh, Spielmann,“ sprach der Wolf, „ich _____ dir wie ein Schüler _____ (12. **gehören wollen**).“

Der Spielmann _____ ihn _____ (13. **mitgehen lassen**). Und nachdem sie ein Stück Wegs _____ (14. **zusammengehen**), kamen sie an einen alten Eichbaum, der innen hohl und in der Mitte _____ (15. **aufreißen**) war.

„_____ (16. **sehen**) her!“ sagte der Spielmann, „Willst du fiedeln lernen, so lege die Vorderpfoten in _____ (17. **dieser Spalt**)!“ Der Wolf gehorchte, aber der Spielmann _____ schnell einen Stein _____ (18. **aufheben**) und keilte _____ (19. **er**) die beiden Pfoten mit einem Schlag so fest, dass er wie _____ (20. **der Gefangene**) da liegenbleiben musste. „Warte da so lange, bis ich wiederkomme,“ sagte der Spielmann und ging weg.

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

Schwimmen – eine lebenswichtige ... (1) (a. **Besonderheit / b. **Fähigkeit** / c. **Meisterschaft**)**

*In Deutschland soll jedes Kind am Ende der Grundschulzeit schwimmen können. Doch die Realität sieht anders aus – und das nicht erst ... (2) (a. **seit** / b. **vor** / c. **dank**) der Corona-Pandemie. Schon davor gab es zu wenige Schwimmbäder und Lehrkräfte.*

Besonders im Sommer passiert es immer wieder, dass Menschen im Meer oder in Badeseen ertrinken. In Deutschland waren es 2021 laut der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) etwa 300 Menschen, darunter 17 Kinder unter zehn Jahren. In Europa ist Ertrinken bei Kindern zwischen fünf und 14 Jahren die dritthäufigste Todesursache.

Eigentlich soll in Deutschland ... (3) (a. **durch** / b. **laut** / c. **ohne**) Lehrplan jedes Kind am Ende der Grundschulzeit schwimmen können. Doch dieses Versprechen kann immer noch nicht ... (4) (a. **behalten** / b. **gegeben** / c. **gehalten**) werden: 2017 konnte mehr als die Hälfte aller Zehnjährigen nicht sicher schwimmen, so die DLRG. Die Gründe dafür: Viele Schwimmbäder mussten schließen, qualifizierte Lehrkräfte fehlten. In der Corona-Pandemie fiel der Schwimmunterricht dann fast völlig aus. Die DLRG schätzt deshalb auch die Lage als dramatisch ein.

Um die Situation besser ... (5) (a. **bekannt machen** / b. **berichten** / c. **beurteilen**) zu können, wollen mehrere europäische Hochschulen gemeinsam eine wissenschaftliche Untersuchung durchführen: Kinder aus sieben Ländern sollen zum Thema Schwimmen befragt werden. „Das wird uns einen Eindruck liefern, was wir verbessern können“, sagt Ilka Staub von der Deutschen Sporthochschule Köln.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

Sprachassistenten: Chance oder Gefahr?

In Science-Fiction-Filmen unterstützt Künstliche Intelligenz, kurz KI, schon lange wie selbstverständlich die Menschheit. Was aber in alten Filmen noch völlig utopisch war, ist heute nicht mehr so weit weg und teilweise sogar schon möglich.

Ein Beispiel dafür, wie wir dank KI mit Geräten in unserem Alltag interagieren können, sind Sprachassistenten wie Siri oder Alexa. Durch den schnellen technologischen Wandel in diesem Bereich ist eine Auseinandersetzung mit möglichen Chancen und Risiken von Sprachassistenten für die Zukunft dieser (1. ...) von hoher Bedeutung.

Sprachassistenten sind eine (2. ...), wie wir mit unseren Geräten im alltäglichen Leben auf natürliche (3. ...) kommunizieren können. Generell profitieren alle Menschen von Sprachassistenten, die gerade nicht die Hände frei haben und so eine (4. ...) über die Stimme steuern können. Es gibt aber bestimmte Gruppen, die besonders von der stimmungsgesteuerten KI profitieren.

Dazu gehören Kinder, die durch die (5. ...) von sprachbasierten Geräten selbstständiger werden, da sie bis zu einem gewissen Alter weder lesen noch schreiben können. Die Interaktion mit der Stimme ermöglicht ihnen dennoch einen eigenständigen Umgang mit technischen Geräten. In Zukunft kann außerdem davon ausgegangen werden, dass sich Spielzeuge in (6. ...) der Sprachassistenten weiterentwickeln werden.

Skeptiker fürchten aber, dass die Kommunikation mit Sprachassistenten vor allem für Kinder, aber auch für Erwachsene verschiedene negative Konsequenzen haben könnte: In Studien wurde beobachtet, dass Kinder ihre Sprachassistenten als emotionale (7. ...) betrachten und sie als Familienmitglied einordnen. Gleichzeitig zeichnet sich die (8. ...) durch „Rumkommandieren“ ohne „Bitte“ oder „Danke“ aus („Hey Siri, spiel’ mein Lieblingslied!“). Das Aufnehmen dieser Strukturen in die eigene, noch nicht gefestigte Sprache könnte zu einem unhöflicheren Umgang und schlechteren Manieren gegenüber Mitmenschen führen.

Ein weiterer großer Vorteil bei Sprachassistenten ist die barrierefreie Nutzung. Die natürliche (9. ...) ermöglicht auch ohne Tastatur, Bildschirm oder Fernbedienungen Geräte zu nutzen und Anwendungen auszuführen. Das kann beispielsweise für Menschen mit motorischen Schwierigkeiten oder sehbehinderte Menschen eine große (10. ...) für das alltägliche Leben sein.

Aber auch andere Personengruppen wie Analphabeten oder Menschen, die wenig technikaffin sind und Probleme mit der Nutzung technischer Geräte haben, profitieren stark von sprachbasierten Technologien. Alles, was mit Stimme gesteuert werden kann, wird mit Stimme gesteuert werden.

a. Ausbreitung	f. Erleichterung	k. Kommunikation	p. Anwendung
b. Weise	g. Entwicklung	l. Leistung	q. Quelle
c. Wesen	h. Hinsicht	m. Möglichkeit	r. Richtung
d. Funktion	i. Interaktion	n. Nutzung	s. Voraussetzung
e. Erscheinung	j. Handlung	o. Operation	t. Technisierung

4. Работать в Германии трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

1.		2.	
----	---	----	--

3.		4.	
5.			a. jemanden mit dem Rücken anschauen b. aus der Haut fahren c. ein Brett vor dem Kopf haben d. sich aufs Ohr hauen e. mit einem blauen Auge davonkommen f. die Nase voll haben g. kalte Füße bekommen h. sich den Mund verbrennen

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а. Худой мир лучше доброй ссоры».

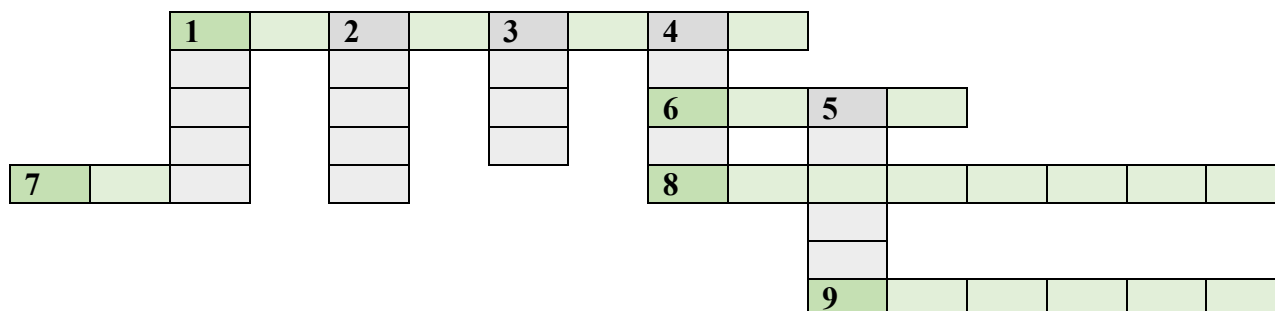
1. Es ist kein Baum so stark, ...	a. auf einem Mist.
2. Breite Stirn ...	b. der in alle Welt hingeht.
3. Es ist nicht jeder Apostel, ...	c. der kühnste Vogel, den ich weiß.
4. Dessen Ofen geheizt wird, der glaubt, ...	d. wird bald quittiert.
5. Wer viel gastiert, ...	e. wenig Hirn.
6. Zwei Hähne fangen nichts ...	f. bevor das Leinen gewoben wird.
7. Es liegt nicht am Pfluge ...	g. die Axt dringt ihm ins Mark.
8. Die Fliege ist, wenn Sommer heiß, ...	h. muss die Katze melken.
9. Wer keine Kuh hat, ...	i. es ist allenthalben Sommer.
10. Lobe den Flachs nicht, ...	k. dass die Beete krumm sind.

Всяк кулик в своём болоте велик.	Мал соловей, да голос велик.
Лучше синица в руках, чем журавль в небе.	Не всё то золото, что блестит.
Кому много дано, с того много и взыщется.	На безрыбье и рак рыба.
Частые пирушки оставят без подушки.	На всех не угодишь.
Не говори «гоп», пока не перепрыгнешь.	Куй железо, пока горячо.
Голова с лукошко, а ума ни крошки.	Трусливому зайцу и пенёк волк.
Двум головам на одних плечах тесно.	Сытый голодного не разумеет.
Под лежащий камень вода не течёт.	Пустая бочка пуще гремит.
Не плюй в колодец, пригодится воды напиться.	На твёрдый сук – острый топор.
Зеркало не виновато, что рожа кривовата.	Заварил кашу, сам и расхлёбывай.

2. Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

1. Paul Eipper	a) Winnetou und Old Shatterhand gelten als Ihre wohl bekanntesten Helden des Wilden Westens. Haben Sie in Amerika die Gebiete besucht, wo die Apachen leben?
2. August der Starke	b) Genießen Ihre zahlreichen und sehr lebendig geschriebenen Tierbücher auch im Ausland große Popularität?
3. Karl May	c) Warum haben Sie beschlossen, Grafiker zu werden? Haben Sie von Ruhm und Anerkennung geträumt?
4. Heinrich Zille	d) Als Ringer hatten Sie mehrere Siege. Wem haben Sie den Sieg in Ihrem letzten Wettkampf gewidmet?
5. Ludwig van Beethoven	e) Warum haben Sie die Errichtung des Grünen Gewölbes 1723-1729 ausgerechnet Matthäus Daniel Pöppelmann anvertraut?
	f) Ist Elektrogitarre Ihr Steckenpferd in allen Konzerten?
	g) Wie bekannt, ist „Fidelio“ bisher Ihre einzige Oper. Könnte das Publikum hoffen, dass Sie Ihr musikalisches Werk auch durch andere Opern bereichern werden?
	h) Ihre Vogtland Arena ist ein Meisterwerk der modernen Architektur. Sind Sie auf diese Leistung stolz?

3. В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. ...».



Waagerecht:

- Das ist die Heimatstadt von Bertolt Brecht.
- In der Antike nannten Griechen, Kelten und Römer, so etwa Plinius und Tacitus, diesen Strom „Albis“, die Germanen „Albia“.
- Der Name dieses deutschen Flusses bedeutet „Wasser“.
- In dieser deutschen Stadt war der berühmteste Renaissance-Maler geboren.
- Dieser deutsche Fluss ist durch seinen Ruf als ausgezeichnetes Karpfengewässer bekannt.

Senkrecht:

- Dieses Gebirge erstreckt sich in der BRD und ist das formenreichste Gebirge Europas.
- Das ist nicht nur die fünftgrößte Stadt Thüringens, sondern auch die erste deutsche urwaldfreundliche Stadt.
- Diese deutsche Stadt war 1949–1990 die Hauptstadt der BRD.
- Das ist einer der meist befahrenen Flüsse der Erde und der längste Fluss Deutschlands.
- In dieser deutschen Stadt befindet sich das Brandenburger Tor.

IV. ПЕРЕВОЛЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – заведующий отделом иностранной литературы в крупном издательстве. Вам принесли три варианта перевода фрагментов из сборника рассказов известного немецкого писателя.

Выберите из предложенных вариантов перевода один, адекватно передающий значение текста оригинала. Запишите Ваш вариант ответа в лист ответов, например, «1а».

1. Erst wenn die wahren Gründe für das Versagen unserer Pläne erkannt worden sind, können wir sinnvolle Änderungen vornehmen, die auf den richtigen Weg führen.

а) Лишь когда будут признаны истинные причины провала наших планов, мы сможем внести рациональные изменения, которые приведут нас на правильный путь.

б) Когда нам известно, почему наши планы на самом деле не осуществились, мы можем вносить разумные коррективы, которые ведут нас в правильном направлении.

в) После того, как мы узнаем, почему наши настоящие планы не воплощаются в жизнь, мы внесем осмысленные изменения, с которыми мы пойдем по правильному пути.

2. Sooft Unternehmen ihre Arbeitsweisen ändern, müssen sich die Mitarbeiter an neue Gegebenheiten anpassen.

а) Как только предприниматели меняют свой стиль работы, рабочие должны приспосабливаться к новым обстоятельствам.

б) Очень часто предприятия применяют новые методы труда, так что работникам надо адаптироваться к новой обстановке.

в) Каждый раз, когда компании меняют свои методы работы, сотрудникам приходится адаптироваться к новым условиям.

3. Nach ihrer Rückkehr aus Hollywood wollte Marlene Dietrich in Deutschland arbeiten, fand sie doch in den USA keine geeigneten Projekte.

а) После возвращения из Голливуда Марлен Дитрих хотела работать в Германии, потому что в США не нашла подходящих проектов.

б) Вернувшись из Голливуда, Марлен Дитрих собиралась продолжить карьеру в Германии, однако подходящих предложений в США не нашла.

в) Когда Марлен Дитрих вернулась из Голливуда, она захотела поработать в Германии, но всё же в США для неё не было подходящих проектов.

4. Sollte das Unternehmen jedoch in neue Technologien investieren, kann es seine Wettbewerbsfähigkeit erheblich steigern.

а) Компании все-таки следовало инвестировать средства в новые технологии, это существенно повысило бы ее конкурентоспособность.

б) Однако компания вкладывает средства в новейшие технологии и может значительно увеличить свою конкурентоспособность.

в) Если компания все же будет вкладывать средства в новые технологии, она сможет существенно повысить свою конкурентоспособность.

5. Die Regierung hat sorgfältig auf die Einhaltung der Umweltschutzgesetze zu achten, denn ohne eine solche wird es zu einer weiteren Verschmutzung kommen.

а) Правительство тщательно следит за соблюдением законов об охране окружающей среды, ведь без них загрязнение продолжится.

б) Правительству необходимо внимательно следить за соблюдением законов об охране окружающей среды, так как их нарушение приведет к дальнейшему загрязнению.

в) Правительство внимательно следило за соблюдением законов об охране окружающей среды, поскольку без этого загрязнение продолжалось.

V. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы маркетолог и отвечаете за продвижение товаров на рынке Германии.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности немецкого языка.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов, например, «1. ...».



1. So sind die Bremer Stadtmusikanten weitergegangen. Es war schon dunkel.

... ..



2. Am Morgen bin ich auch wie die Bremer Stadtmusikanten unterwegs.

... ..



3. Es ist so wunderbar, dass wir diese Wanderung unternommen haben.



4. Ich bin zu Hause geblieben.
Sonst wird der Staub überall im Zimmer fliegen.



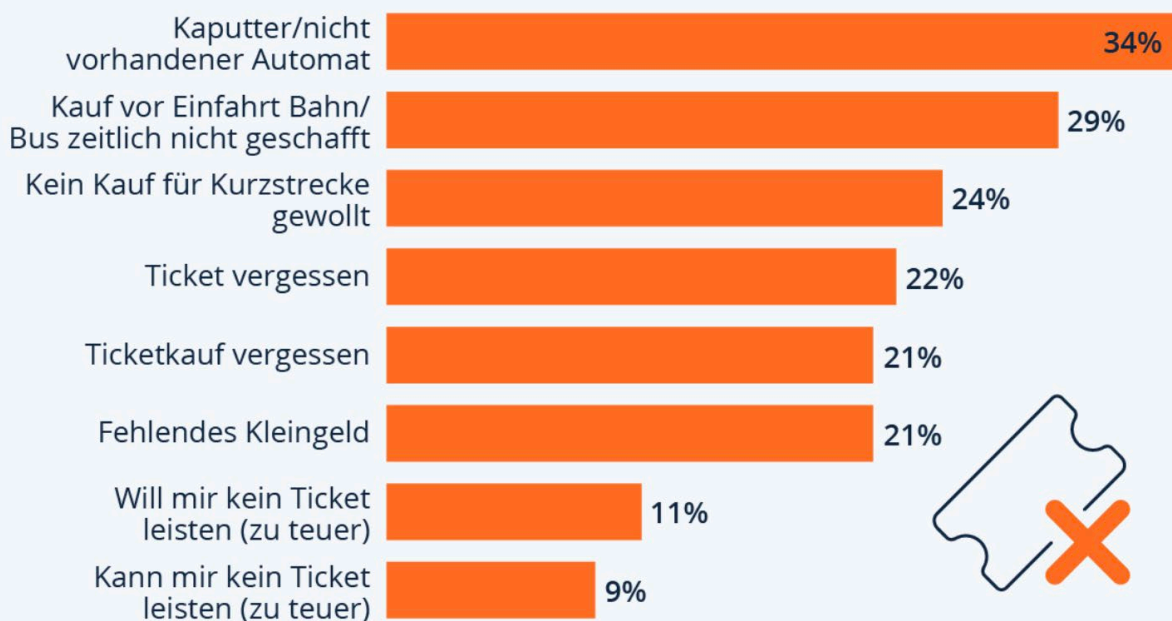
5. Ich bin auch zu Hause geblieben. Ich lerne stricken. Aber ich muss das schaffen. Ich stricke einen Schal für meine liebe Oma.

VI. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

Warum werden Deutsche zu Schwarzfahrer:innen?

Anteil der Befragten, die aus folgenden Gründen schwarzfahren



690 Befragte, die schon mindestens einmal schwarz gefahren sind (ab 18 Jahren) in Deutschland; Mehrfachantwort möglich; 15.-17.04.2024

Quelle: YouGov



YouGov®

statista